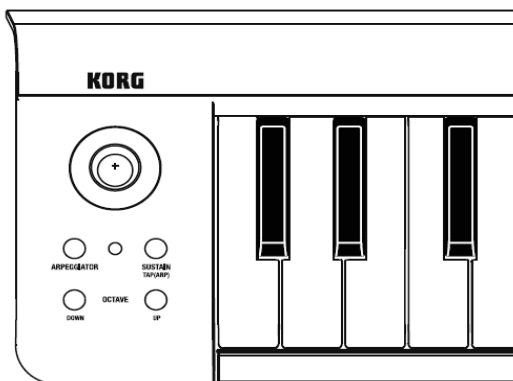


# MICRO KEY

USB Powered Keyboard

## microKEY-25 Uživatelský manuál



### Upozornění

Děkujeme za zakoupení Korg microKEY USB klávesového kontroleru.

Použijete-li přístroj v následujících místech, může dojít k poškození.

- Na přímém slunečním světle
- V místech s extrémní teplotou nebo vlhkostí
- Na příliš špinavých a prašných místech
- Kde dochází k silným otřesům
- V blízkosti magnetického pole

#### Obsluha

Abyste předešli poškození, obsluhujte přepínače a další prvky na panelu decentně.

#### Péče

Potřebujete-li přístroj vyčistit, použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čističe, jako je benzín či rozpouštědlo, nebo hořlavé čisticí prostředky.

#### Uchování manuálu

Po přečtení manuálu jej uchovejte pro případné další použití.

#### Do sluchátek se nesmí dostat žádné cizí látky

Nikdy nestavějte žádné nádoby s vodou poblíž nástroje. Tekutina by se mohla dostat dovnitř, což může způsobit poškození, požár nebo elektrický šok. Dbejte na to, aby dovnitř nezapadly žádné kovové předměty.

#### Poznámka o odpadech (pro EU)

- Pokud je symbol "překřížené popelnice" na obalu produktu, v manuálu, na baterii, nebo obalu baterie, značí to, že když chcete zlikvidovat produkt, manuál, balení nebo baterii, musíte to provést předepsaným způsobem. Nepatří proto do běžného domácího odpadu. Likvidací předepsaným způsobem chráníte lidské zdraví a zabráníte špatnému vlivu na životní prostředí.

Jelikož správná metoda likvidace závisí na příslušných zákonech dané země a lokality, kontaktujte reprezentaci místní administrativy kvůli podrobnostem. Jestliže navíc baterie obsahuje těžké kovy v nadměrném množství, je na baterii nebo jejím balení zobrazen také chemický symbol a to pod symbolem "přeskrtnuté popelnice".

#### DŮLEŽITÁ POZNÁMKA PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a požadavků na napětí aplikovaných v zemi, pro níž je používání tohoto produktu zamýšleno. Pokud jste jej zakoupili přes internet, zásilkovou službou a/nebo telefonním prodejem, musíte ověřit, zda je produkt zamýšlen pro použití ve vaší zemi, kde sídlíte. **VAROVÁNÍ:** Použití produktu ve vaší zemi, jiné než pro kterou je připraven, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu Záruky výrobce nebo distributora. Proto si ponechte účtenku, jako důkaz zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora.

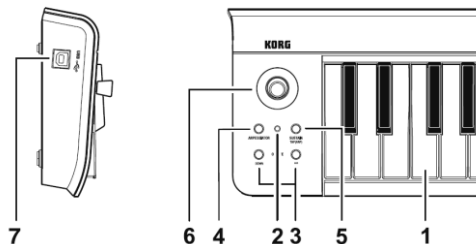
- Apple, Mac a Macintosh jsou obchodními známkami Apple Inc., registrovanými v U.S. a v dalších zemích.
- Windows XP, Windows Vista a Windows 7 jsou ochrannými známkami společnosti Microsoft Corporation USA ve Spojených státech a v dalších zemích.
- Veškeré produkty a jména společností jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními známkami příslušných majitelů.

## Úvod

Abyste ze svého nového přístroje měli co nejlepší užitek, přečtěte si tento manuál pečlivě.

- ▲ Chcete-li aby vám produkt posloužil co nejlépe, musíte si vytvořit nastavení v řídicí aplikaci, kterou používáte. Postupujte dle pokynů, uvedených v manuálu této aplikace, kde je toto nastavení popsáno.

## Části a jejich funkce



#### 1. Klaviatura

Jedná se o dynamicky citlivý, 25-klávesový mini-keyboard. Vysílá Note zprávy.

#### 2. LEDka napájení

Je-li přístroj zapnutý, indikátor svítí.

#### 3. OCTAVE DOWN / OCTAVE UP tlačítka

Výšku tónů kláves můžete změnit i v oktávových krocích.

Výška se posune dolů o oktávu, kdykoliv stisknete tlačítko [OCTAVE DOWN].

Výška se posune nahoru o oktávu, kdykoliv stisknete tlačítko [OCTAVE UP].

Status tlačítka Octave	Barva LEDky Octave
+0	Nesvítí
+1 / -1	Zelená
+2 / -2	Oranžová
+3 / -3	Červená
+4 / -4	Bliká červeně

TIP Stiskem tlačítek OCTAVE DOWN / UP současně se resetuje Octave shift na +/-0.

#### 4. ARPEGGIATOR tlačítko

Za/vypnutí arpeggiatoru. Je-li aktivní, tlačítko bliká synchronně k tempu. ("Arpeggiator")

#### 5. SUSTAIN/TAP (ARP) tlačítko

Vysílá zprávu Sustain.

Je-li arpeggiator aktivní, tempo můžete určit několikerým stiskem tohoto tlačítka v požadovaném intervalu.

#### 6. Joystick a joystick tlačítko

Pohybem joysticku ve směru osy X, se vysílá zpráva Pitch bend.

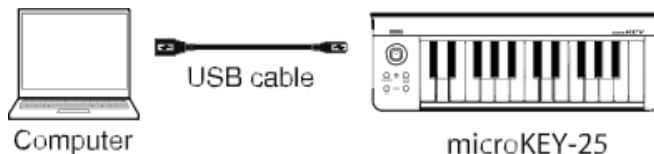
U nastavení z výroby je osa +Y přiřazeno vysílání zprávy Control change 1 (modulace), a osa -Y vysílání Control change 2. Stiskem tlačítka joysticku se vysílá zpráva Control change. Je-li arpeggiator aktivní, osa X joysticku ovládá typ a osa Y trvání (gate time) not. Stiskem tlačítka joysticku můžete přepínat funkci Latch on/off. Je-li Latch aktivní, arpeggiator bude hrát dále, i když uvolníte klávesy. ("Arpeggiator")

#### 7. USB-B konektory

Zapojte microKEY do počítače USB kabelem.

## Nastavení

### Zapojení a zapnutí



K propojení microKEY s počítačem použijte USB kabel. Nástroj se zapne a LEDka se rozsvítí.

- ▲ Určitě použijte pouze přibalený USB kabel.

TIP Jestliže používáte Windows XP/Vista/7, nainstaluje se automaticky standardní USB-MIDI ovladač, dodávaný s operačním systémem, hned při prvním zapojení microKEY do počítače.

### Vypnutí přístroje

Odpojte USB kabel z microKEY a z počítače. LEDka napájení zhasne a microKEY je vypnutý.

## microKEY a porty ovladače

### Porty ovladače

#### MIDI IN port

Zde jsou přijímány MIDI zprávy z ovládacích prvků microKEY. Jestliže chcete využít microKEY k ovládání aplikace v počítači, zvolte jeden z těchto portů při nastavení MIDI vstupu do aplikace.

Port je rovněž využíván Korg Kontrol Editorem k ovládání microKEY.

## MIDI OUT port

Port je využíván Korg Kontrol Editorem k ovládání microKEY.

☛ Pokud používáte Windows XP/Vista/7, standardní USB-MIDI ovladač, dodávaný s operačním systémem neumožňuje použití více aplikací současně s microKEY. Chcete-li použít microKEY s více aplikacemi současně, musíte nainstalovat Korg USB-MIDI ovladač.

Korg USB-MIDI ovladač si můžete stáhnout z webové stránky Korg a nainstalovat jej dle popisu v příložené dokumentaci.

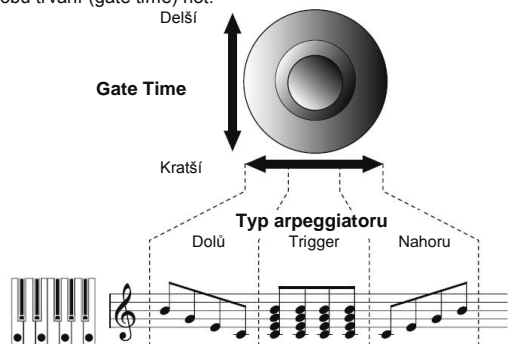
<http://www.korg.co.jp/English/Distributors/> nebo <http://www.korg.com/>

TIP Ovšem, i když nepotřebujete používat microKEY pro více aplikací současně, doporučujeme nainstalovat Korg USB-MIDI ovladač, kvůli stabilnějšímu provozu.

## Arpeggiator

Když zapnete arpeggiator, arpeggio se bude vyrábět automaticky, když podržíte na klaviaturové akord.

Pohybem joysticku v ose X ovládáte typ arpeggia, a pohybem v ose Y ovládáte dobu trvání (gate time) not.



## Podrobné nastavení

TIP Následující nastavení nelze editovat z microKEY samotného, proto potřebujete použít Korg Kontrol Editor. Korg Kontrol Editor si můžete stáhnout z webové stránky Korg: <http://www.korg.co.jp/English/Distributors/> nebo <http://www.korg.com/>

## MIDI kanál

### MIDI Channel [1...16]

Udává MIDI kanál, na kterém budou MIDI zprávy vysílány, když pohnete transportním tlačítkem. Toto nastavení by mělo odpovídat MIDI kanálu v MIDI aplikaci, kterou ovládáte.

## Klaviatura

### Transpose [-12...+12]

Využijete k transpozici klaviatury nahoru a dolů po půltónech. Rozsah je -12 až +12.

### Velocity Curve [Velocity Curve 1...8/Const Velocity]

Dynamická křivka určuje, jak bude síla úhazu na klávesy ovlivňovat úroveň na výstupu. Můžete si vybrat jednu ze tří křivek dynamiky, či zadat pevnou dynamiku.

1	Silný	Vyžaduje silný úhoz, aby se vliv projevil.
2		Křivka, která je blíže normálu než 1.
3		Křivka, která je blíže normálu než 2.
4		Normální křivka.
5	Normal	Vyžaduje lehký úhoz, aby se vliv projevil.
6		Křivka, vyžadující ještě měkčí úhoz než 5, aby se vliv projevil.
7		Umožňuje střední úhoz pro konstantní, ale nižší dynamiku.
8	Lehký	Křivka, která je plošší než 7.
Const	-	Dynamika je vždy konstantní.

### Const Velocity Value [1...127]

Určuje hodnotu dynamiky, vysílanou u nastavení křivky na Const. To se hodí pro zvuky typu varhany, atd.

## Joystick (+Y osa, -Y osa)

### Joystick Enable [Disable/Enable]

De/aktivuje joystick.

Je-li joystick neaktivní, při pohybu se nevysílá MIDI zpráva.

### Control Change Number [0...127]

Udává číslo CC zprávy Control change, kterou vysíláte.

### Upper Value/Lower Value [0...127]

Určuje hodnotu zprávy Control change, které se vysílají při pohybu joystickem v plném rozsahu osy Y (vpřed a vzad).

### Center Value [0...127]

Udává hodnotu vysílané zprávy Control change, když vrátíte joystick do střední polohy.

## Joystick tlačítko, Sustain/TAP(ARP) tlačítka

### Button Enable [Disable/Enable]

Určuje, zda budou tlačítka de/aktivována.

Jsou-li tlačítka neaktivní, žádná MIDI, při stisku nebude zpráva vysílána.

## Button Behavior [Momentary/Toggle]

Volí jeden ze dvou typů chování tlačítka.

**Momentary** Zpráva s hodnotou On bude vysílána při stisku tlačítka, a hodnota Off bude vysílána při uvolnění tlačítka.

**Toggle** Zpráva s hodnotou On nebo Off bude vysílána střídavě, s každým stiskem tlačítka.

### Control Change Number [0...127]

Udává číslo CC zprávy Control change, kterou vysíláte.

### On Value [0...127]

Určuje hodnotu zprávy Control change, která se vyšle při aktivaci tlačítka.

### Off Value [0...127]

Určuje hodnotu zprávy Control change, která se vyšle při stisku tlačítka.

## Obnovení nastavení dat z výroby

Pokud podržíte tlačítka CTAVE DOWN a OCTAVE UP, a zapnete nástroj, nastavení microKEY se vrátí do původního stavu po výrobě a rozsvítí se LEDka napájení.

Proces obnovení nastavení z výroby zabere několik sekund po zapnutí nástroje. Během toho nesmíte vypnout nástroj.

## Problémy a potíže

### Nástroj se nezapíná

- Pokud používáte pasivní USB hub (bez napájení), microKEY může být bez proudu, protože nemá dostatečné napájení. V tom případě zapojte microKEY do aktivního USB hubu nebo přímo do počítače.

### Software nereaguje

Ověřte, že je microKEY detekován počítačem. Jestliže používáte Windows XP, jděte do Ovládacích Panelů / Zvuky a zvuková zařízení - Vlastnosti a klikněte na záložku Hardware.

Jestliže používáte Windows Vista/7, jděte do Ovládacích panelů na "Systém" / "Správce zařízení" a zvolte záložku "Řadiče zvuku videa a her".

Jestliže používáte Mac OS X, vstupte do "Applications" / "Utilities" a spusťte "Audio MIDI Setup".

U Mac OS X 10.5 a starších zkontrolujte záložku "MIDI Devices".

U Mac OS X 10.6 a novějších zkontrolujte nastavení "MIDI Studio" Windows volbou "Show MIDI Window" v menu "Window".

- Zajistěte, aby byl microKEY zvolen v nastavení MIDI portu aplikace, se kterou pracujete.
- Aplikace, se kterou pracujete, nemusí podporovat specifické funkce. Ověřte to v manuálu řídicí aplikace.
- Je-li microKEY zapojený do počítače přes USB hub a nefunguje správně, zapojte jej přímo do USB-B konektoru, bez USB hubu.

### Klaviatura nefunguje dynamicky

- Ověřte nastavení křivky dynamiky klaviatury.

## Specifikace

Konektory:	USB-B konektor (pro připojení počítače)
Zdroj napájení:	Napájení USB sběrnici
Spotřeba:	100 mA nebo méně
Rozměry (ŠxHxV):	15.55 x 5.16 x 2.05 inches / 395 x 131 x 52mm
Hmotnost:	22,93 oz/650 g
Příbaleno:	USB kabel, Uživatelský manuál

## Požadavky na systém

### Windows

Počítač: Počítač s USB portem, splňující požadavky pro Microsoft Windows XP/Vista/7.

Operační Systém: Microsoft Windows XP SP3 (32bit) a vyšší, Microsoft Windows Vista SP2 (32bit, 64bit), Microsoft Windows7 (32bit, 64bit)

### Mac OS X

Počítač: Apple Macintosh počítač s Intel nebo PowerPC procesorem a USB portem, který splňuje požadavky Mac OS X

Operační Systém: Mac OS X 10.5 nebo vyšší.  
Funkce keyboardu nelze zaručit u všech počítačů, jež vyhovují těmto systémovým požadavkům.

\* Specifikace a vzhled jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Výhradní distributor KORG pro ČR a SR:

MUSIC PARK, Na Hraničkách 36, 682 01 Vyškov  
Tel.: +420 517 333 993, [www.music-park.cz](http://www.music-park.cz)  
[www.facebook.com/musicparkcz](http://www.facebook.com/musicparkcz)  
[www.facebook.com/KORG.cz](http://www.facebook.com/KORG.cz)



Záruční a pozáruční servis zajišťuje firma MUSIC PARK, Vyškov.  
e-mail: [servis@music-park.cz](mailto:servis@music-park.cz)

Tento manuál je dodáván výhradně s výrobky v distribuci firmy  
MUSIC PARK.

Užívání, kopírování a rozšiřování tohoto textu je chráněno podle autorského zákona a dalších právních norem.